UNIVERSIDAD PERUANA
CAYETANO HEREDIA
FACULTAD DE PSICOLOGÍA

PROPIEDADES PSICOMÉTRICAS DE LA ESCALA BREVE DE ESTRÉS POR ACULTURACIÓN EN UNIVERSITARIOS DEL DEPARTAMENTO DE PUNO

TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO DE LICENCIADA EN PSICOLOGÍA

PILAR LUANA CRUZ QUISPE

LIMA – PERÚ

2025

Pilar Luana Cruz Quispe

PROPIEDADES PSICOMÉTRICAS DE LA ESCALA BREVE DE ESTRÉS POR ACULTURACIÓN EN UNIVERSITARIOS DEL DEP...

Asesorías Pre-grado

Asesorías

Universidad Peruana Cayetano Heredia

Detalles del documento

Identificador de la entrega
trn:oid:::1:2193383664

Fecha de entrega
24 mar 2025, 4:05 p.m. GMT-5

Fecha de descarga
24 mar 2025, 4:07 p.m. GMT-5

Nombre de archivo
POR_ACULTURACI_N_EN_UNIVERSITARIOS_DEL_DEPARTAMENTO_DE_PUNO.docx

Tamaño de archivo
282.5 KB

52 Páginas

10.671 Palabras

57.122 Caracteres

13% Overall Similarity

The combined total of all matches, including overlapping sources, for each database.

Henry Santa Cruz Espinoza

Filtered from the Report

- Bibliography

Top Sources

11% Internet sources
6% Publications
2% Submitted works (Student Papers)

Integrity Flags

0 Integrity Flags for Review

No suspicious text manipulations found.

Our system's algorithms look deeply at a document for any inconsistencies that would set it apart from a normal submission. If we notice something strange, we flag it for you to review.

A flag is not necessarily an indicator of a problem. However, we'd recommend you focus your attention there for further review.

MIEMBROS DEL JURADO

Dra. ELIZABETH DANY ARAUJO ROBLES

Presidente

Mg. DANITSA ALARCON PARCO

Vocal

Mg. SUSANA ELIZABETH MAMANI GUERRA

Secretaria

ASESOR DE TESIS

Mg. HENRY SANTA CRUZ ESPINOZA

DEDICATORIA

A mamá, por su valentía y ser mi guía, empujándome a

enfrentar los desafíos por mí misma.

A papá, por su resiliencia y ser mi apoyo incondicional,

sosteniéndome siempre con amor.

A Guillemo, por ser mi confidente y mostrarme,

con su ejemplo, a ser auténticamente yo.

A Korianca, por ser mi compañera de aventuras y

llenar mi vida de alegrías.

Y a quien se esfuerza cada día

en ser mejor persona y profesional, yo.

AGRADECIMIENTOS

A mi asesor, el Mg. Henry Santa Cruz, por su infinita paciencia y constante guía intelectual en este proceso de investigación.

A los universitarios y maestros de Puno, quienes me inspiraron y brindaron facilidades para el desarrollo de este proyecto.

A PRONABEC, por brindarme la oportunidad de culminar este proyecto en mi alma mater.

A mis mejores amigos de la universidad, por su valiosa compañía en los momentos más solitarios.

Y a mi club de baile SCB Puno, por ofrecerme un espacio para liberar tensiones y reencontrar mi equilibrio durante este proceso.

TABLA DE CONTENIDOS

RESUMEN

ABSTRACT

INTRODUCCIÓN **1**

CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA **3**

1. Identificación del Problema 3

2. Justificación e Importancia del Problema 5

3. Limitaciones de la Investigación 6

4. Objetivos de la Investigación 7

4.1. Objetivo General 7

4.2. Objetivos Específicos 7

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO **8**

1. Aspectos Conceptuales Pertinentes 8

2. Investigaciones en torno al problema investigado 14

3. Hipótesis 16

CAPÍTULO III: METODOLOGÍA **18**

1. Tipo y Diseño de investigación 18

2. Población y Muestra 18

2.1. Población 18

2.2. Muestra, muestreo y criterios de selección 19

2.3. Variables: Definiciones Conceptuales y Operacionales de Variables 22

3. Instrumentos 23

4. Procedimiento 26

5. Plan de Análisis de Datos 28

6. Consideraciones Éticas 29

RESULTADOS **31**

DISCUSIÓN **44**

CONCLUSIONES **51**

RECOMENDACIONES **52**

REFERENCIAS **53**

ANEXOS

1. Consentimiento informado

2. Ficha sociodemográfica

3. Escala Breve de Estrés por Aculturación - Test original

4. Escala Breve de Estrés por Aculturación – Test adaptado final

5. Autorización del autor para uso de instrumento original

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1: Características de la muestra de estudio: Lugar de procedencia 20

Tabla 2: Operacionalización de la variable estrés por aculturación 23

Tabla 3: Análisis descriptivo de la Escala Breve de Estrés por Aculturación 31

Tabla 4: Comparación entre ítems originales e ítems adaptados de la EBEA 32

Tabla 5: Validez de contenido de la EBEA en universitarios de Puno 34

Tabla 6: Primer AFE de los 14 ítems de la EBEA 35

Tabla 7: Segundo AFE de los 12 ítems de la EBEA 37

Tabla 8: AFC de la Escala Breve de Estrés por Aculturación (EBEA) 38

Tabla 9: Índices de Ajuste de la EBEA 40

Tabla 10: Consistencia interna de la EBEA 40

Tabla 11: Baremos de la EBEA 42

RESUMEN

La migración desencadena un proceso de aculturación que impacta en el bienestar y salud emocional de las personas. Aunque existe la Escala Breve de Estrés por Aculturación (EBEA), no cuenta con estudios de validación en población universitaria peruana ni puneña. Por ello, esta investigación buscó evaluar sus propiedades psicométricas en universitarios del departamento de Puno. El estudio de carácter instrumental y tipo transversal empleó una muestra de 362 participantes seleccionados mediante muestreo no probabilístico. La EBEA de 14 ítems y tres dimensiones, es la versión breve de la escala original. Los resultados evidenciaron validez de contenido con puntajes mayores a .70 en V de Aiken. Para la validez de estructura interna, se realizó un AFE mediante Máxima Verosimilitud con rotación Oblimin, donde los ítems 6 y 11 no correlacionaron con ningún factor subyacente; por lo que se decidió retirarlos, además, el ítem 2 del primer factor se trasladó al segundo por presentar una relación más fuerte con este. Posteriormente, se realizó un AFC con la nueva versión de 12 ítems y se obtuvieron índices adecuados de bondad de ajuste del modelo. La confiabilidad por consistencia interna se estableció mediante el coeficiente Omega de McDonald, $\omega = .833$ como puntaje total del instrumento. Finalmente, se establecieron normas percentilares con 3 niveles para medir el estrés por aculturación. Se concluyó que la EBEA ofrece una medida breve, válida y confiable del estrés por aculturación en universitarios de Puno.

PALABRAS CLAVES: Estrés, aculturación, validez, confiabilidad

ABSTRACT

Migration triggers an acculturation process that impacts people's well-being and emotional health. Although there is a Brief Acculturation Stress Scale (EBEA), it has no validation studies in the Peruvian or Puno university population. Therefore, this research sought to evaluate its psychometric properties in university students from the department of Puno. The instrumental and cross-sectional study used a sample of 362 participants selected through non-probabilistic sampling. The EBEA, with 14 items and three dimensions, is the brief version of the original scale. The results showed content validity with scores greater than .70 in Aiken's V. For the validity of the internal structure, an EFA was performed using Maximum Likelihood with Oblimin rotation, where items 6 and 11 did not correlate with any underlying factor; therefore, it was decided to remove them. In addition, item 2 of the first factor was moved to the second to present a stronger relationship with it. Subsequently, a CFA was performed with the new 12-item version and adequate goodness-of-fit indices of the model were obtained. Reliability by internal consistency was developed using McDonald's Omega coefficient, $\omega = .833$ as the total score of the instrument. Finally, percentile norms with 3 levels are established to measure acculturation stress. It was concluded that the EBEA offers a brief, valid and reliable measure of acculturation stress in university students from Puno.

KEYWORDS: Stress, acculturation, validity, reliability

INTRODUCCIÓN

En las últimas décadas, las migraciones internas en Perú han sido fundamentales en la configuración de la sociedad contemporánea. Son 10.6 millones de peruanos que viven en un distrito distinto al que nacieron, es decir, 32% de nuestros connacionales son migrantes internos (CEPAL & INEI, 2023). En cuanto al flujo migratorio interprovincial, pero dentro del mismo departamento; específicamente Puno recibió 6,700 inmigrantes, representando el 3.1% de su población en 2017 (Huarancca et al., 2020). Los migrantes internos están impulsados por una visión social del progreso a través de los cambios de residencia, principalmente en áreas provincianas (OIM & INEI, 2015). Según Sánchez (2015), los migrantes internos no dejan por completo su pasado, sino que llevan consigo sus costumbres, valores, folclore y gastronomía, creando una fuerte simbiosis cultural en las áreas donde se establecen. La adaptación a una nueva cultura, un proceso conocido como aculturación, puede ser una experiencia estresante, dando lugar a lo que se denomina estrés por aculturación (Berry, 2005), por lo tanto, es crucial desarrollar un instrumento que esté adaptado a la realidad puneña, con el propósito de brindar una herramienta útil para anticipar, identificar y medir posibles estresores vinculados a la migración.

La presente investigación se centró en evaluar las propiedades psicométricas de la Escala Breve de Estrés por Aculturación (EBEA) en una muestra de estudiantes universitarios migrantes que se trasladaron a la ciudad de Puno para continuar sus estudios superiores. La metodología empleada en este estudio incluye la evaluación de validez y confiabilidad de la EBEA, así como el establecimiento de baremos en este contexto particular. A través de esta

aproximación, se busca fomentar el desarrollo de intervenciones psicológicas más eficaces para apoyar a los estudiantes migrantes en su adaptación.

Esta exploración cuenta con tres capítulos y cuatro títulos adicionales, el capítulo I inicia con el "Planteamiento del problema" e incluye los objetivos de investigación; sigue el capítulo II de "Marco teórico", que aborda los aspectos conceptuales y antecedentes en relación al tema investigado; el capítulo III de "Metodología" incluye el nivel, diseño y método de investigación, detalla además el procedimiento y las consideraciones éticas. Sigue el título de "Resultados", que representa el grueso del trabajo junto al siguiente título de "Discusión". Finalmente, se presentan las "Conclusiones" y "Recomendaciones" derivadas del presente estudio.

CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1. Identificación del Problema

La Organización Internacional para las Migraciones estima 281 millones de migrantes internacionales en 2020 (OIM, 2020), es decir, un 3,6% de la población global; asimismo, millones de personas se han visto obligadas a desplazarse dentro de sus propios países (Noticias ONU, s. f.). En países de Europa se reportó estrés agudo en 75000 refugiados, así como en niños que migran y terminan atrapados en el continente europeo (Unicef, 2017); de igual forma, se hallaron síntomas depresivos en estudiantes migrantes jóvenes mexicanos (Stafford et al., 2020).

La migración desencadena un proceso de aculturación, el cual produce consecuencias en el bienestar y salud emocional de las personas. El estrés por aculturación, se define como una reacción de estrés que responde a los acontecimientos de la vida enlazados con la experiencia de aculturación, experiencia que provoca transformaciones a nivel individual, provocando simples adaptaciones conductuales o que pueden complicarse en manifestaciones problemáticas, pero controlables y superables (Berry, 2005 como se citó en Urzúa et al., 2021).

A nivel latinoamericano, también se evidencian las consecuencias del estrés por aculturación; Simmons y Limbers (2019) encuentran al estrés aculturativo como un indicador de riesgo para el comer emocional referido a la ingesta de alimentos para sentirse mejor emocionalmente, también Villacieros (2020) encontró que en los adolescentes migrantes peruanos, bolivianos y colombianos asentados en Chile, a mayor sintomatología interna, mayores eran los

niveles de estrés por aculturación.

A nivel nacional, la investigación realizada por Jiménez (2020) rescata la relevancia de prestar atención a aquellos factores que impiden y favorecen la adaptación a un nuevo contexto sociocultural de inmigrantes venezolanos en Lima. También, Orozco-Sibille y Gallardo-Echenique (2021) identificaron prácticas de contacto socioculturales relacionadas con la gastronomía, el lenguaje, las formas de arreglo personal y la vestimenta; y destaca las relaciones intergrupales e interpersonales como aquellas que desencadenan mayor estrés por aculturación en estudiantes migrantes del programa Beca 18. Por otro lado, el número de investigaciones sobre la variable estrés por aculturación en el departamento de Puno es escasa, pese a la gran cantidad de estudiantes que migran desde otras provincias y distritos del departamento de Puno a la capital del mismo nombre, la ciudad de Puno, para empezar sus estudios universitarios y son más de 14.000 postulantes (La República, 2021). Así mismo, vale mencionar el censo sobre autoidentificación étnica aplicada a población puneña mayor de 12 años, donde un 90,7% se considera entre quechua y aimara (INEI, 2017), dato que podría sumar al choque cultural de emigrar y empezar su vida universitaria en la ciudad.

Por lo tanto, es importante contar con un instrumento que nos ayude a medir el estrés por aculturación. Con respecto a ello, existen precedentes de instrumentos utilizados para medir este tipo de estrés en niños inmigrantes (Urzúa et al., 2019) y refugiados (Ugalde- Watson et al., 2011); estas medidas han sido construidas específicamente para estas poblaciones, por lo que su utilidad para aplicarla en universitarios de Puno es limitada. A los efectos de las directrices

sobre las pruebas que establece la Comisión Internacional de los Test, todas deben estar respaldadas por evidencia de confiabilidad y validez para su propósito previsto, además, los factores contextuales en un entorno local deben ser considerados en la práctica de un contexto particular (ITC, 2013).

Cabe señalar que, dentro del reducido grupo de publicaciones sobre la variable, solo se filtraron 8 investigaciones psicométricas en los últimos cinco años de un total de 229 resultados al realizarse la búsqueda del término "Acculturative stress" en la base de datos PsychoTest (APA PsycNet, 2022). Asimismo, al realizarse la búsqueda de un instrumento en los repositorios de las universidades nacionales (UPCH, PUCP, UNMSM), y puneñas (UNAP, UNAJ), el resultado fue nulo; por lo que destaca la Escala Breve de Estrés por Aculturación del repositorio de acceso abierto SpringerOpen por tratarse de un instrumento breve publicado en los últimos 5 años. Además de contar con la autorización del autor, quien compartió la última versión en 2022 a través de correo electrónico. Sin embargo, no se conocen sus propiedades psicométricas en el contexto peruano, por lo que se parte de la pregunta ¿Cuáles son las propiedades psicométricas de la escala breve de estrés por aculturación en universitarios del departamento de Puno?

2. Justificación e Importancia del Problema

Los motivos que justificaron la presente investigación se presentaron a nivel teórico, práctico y metodológico (Méndez, 1995 como se citó en Bernal, 2010).

En cuanto al aporte teórico, fue importante estudiar la variable de estrés por aculturación en las universidades, debido a que pudo ampliar el foco de

interculturalidad, inclusión e identidad entre la comunidad universitaria. Muchos universitarios de Puno cambiaron temporalmente sus patrones culturales al ingresar a la universidad, cuando las universidades siempre se preocupan por la inclusión de contenidos de cursos que sostengan, fortalezcan y revitalicen la identidad cultural de sus estudiantes (Vilcanqui et al., 2017).

El aporte práctico de este estudio se reflejó en el beneficio para los estudiantes de psicología, profesionales y psicólogos, quienes dispusieron de una herramienta útil para prevenir, detectar y evaluar posibles estresores relacionados con la migración. Esto contribuyó a una mejor toma de decisiones y a la planificación efectiva de programas preventivos en el departamento. Además, el uso de la EBEA permitió identificar el grado y las áreas específicas de manifestación del estrés por aculturación, ofreciendo una visión integral para desarrollar estrategias de afrontamiento (Urzúa et al., 2017).

En cuanto a la pertinencia metodológica, fue esencial analizar la precisión y la solidez del instrumento, garantizando conclusiones fundamentadas (Ventura-León et al., 2017). Este estudio cobró importancia al analizar una herramienta de medición para medir el estrés por aculturación en el contexto específico de Puno; no solo proporcionó una medida precisa y fiable, sino que también fomentó la producción científica en el departamento, así como el análisis de su relación con otras variables.

3. Limitaciones de la Investigación

Pudo haber sido posible que la investigación no lograra controlar todas las variables externas, lo cual pudo haber afectado los resultados y la validez interna. Factores como la ruralidad, un determinante clave de la movilidad interna,

y la diferenciación entre un estudiante con estancia temporal y un migrante sin certeza de retorno añadieron complejidad a los resultados.

Además, un aspecto que se consideró en investigaciones psicométricas fue cómo los índices de bondad de ajuste eran sensibles al tamaño de la muestra. Este comportamiento pudo haber afectado la validez interna del estudio, ya que pudo reflejar una falta de ajuste del modelo atribuida al tamaño de la muestra y no necesariamente a errores reales.

4. Objetivos de la Investigación

4.1. Objetivo General

- Evaluar las propiedades psicométricas de la escala breve de estrés por aculturación en universitarios del departamento de Puno.

4.2. Objetivos Específicos

- Determinar las evidencias de validez de contenido de la escala breve de estrés por aculturación en universitarios del departamento de Puno.
- Determinar las evidencias de validez de estructura interna de la escala breve de estrés por aculturación en universitarios del departamento de Puno.
- Estimar la confiabilidad por consistencia interna de la escala breve de estrés por aculturación en universitarios del departamento de Puno.
- Establecer los baremos de la escala breve de estrés por aculturación en universitarios del departamento de Puno.

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO

1. Aspectos Conceptuales Pertinentes

a. Aculturación

Para definir al estrés por aculturación, es importante clarificar este último término. Según Berry (2005), la aculturación surge del encuentro entre dos o más grupos culturales y sus miembros individuales, lo cual desencadena cambios culturales y psicológicos, estos pueden ser más adaptativos a través de procesos de cambio y aprendizaje cultural o, por el contrario, menos adaptativos al configurar conflictos culturales y estrés aculturativo entre sus miembros.

El proceso de aculturación es un fenómeno complejo, las actitudes de aculturación de las personas que migran no son homogéneas ni únicas, ya que existe un cambio de estrategias de aculturación dependiendo de su origen y rol, además, la actitud depende del ámbito que se considere; la familia, zona y vida privada íntima, esferas comparadas con las esferas pública e institucional. Navas et al. (2004 como se citó en Castro, 2011) propuso el Modelo Ampliado de Aculturación Relativa, el cual considera siete áreas del contexto general de aculturación: política, tecnológica, económica, social, familiar, religiosa e ideas, principios y valores que son mutuamente excluyentes. Por otro lado, para la psicología transcultural, la definición de la esencia del proceso de aculturación se basa en la comprensión del trasfondo cultural del grupo de contacto. Para ello, es necesario tener en cuenta el conjunto de elementos profundamente arraigados: dos culturas (L y P), dos grupos etnoculturales cambiantes (L’ y P’) así como la naturaleza de su contacto e interacción; un ejemplo en el proceso de migración es la comunidad de origen (L) y la comunidad de destino (P), así como las

características culturales que cambian luego del contacto entre ambas (L1 Y P1). Los elementos antes mencionados confirman la naturaleza del proceso aculturativo a nivel cultural y determinan el primer paso del proceso de aculturación a nivel psicológico (Berry et al., 2002).

b. Estrategias de aculturación

Sam y Berry (2006) afirman que existen variaciones en cómo las personas experimentan la aculturación y las denomina estrategias de aculturación. Estrategias que constan de actitudes (preferencia de un individuo sobre cómo aculturarse) y comportamientos (acciones de un individuo en los encuentros aculturativos cotidianos), ambos componentes generalmente enraizados. En ese sentido, plantean cuatro estrategias de aculturación a partir de dos cuestiones: aquellas orientadas hacia el propio grupo considerando sus distinciones (preferencia por preservar y valorar la cultura e identidad de origen) y otras orientadas hacia otros grupos (preferencia por participar en la sociedad más grande con otros grupos etnoculturales); las cuales son (1) *Asimilación*: ausencia de interés por preservar la cultura de origen y preferencia por la interacción con otros grupos culturales, es decir, los individuos prefieren deshacerse de su herencia cultural y ser absorbidos por la sociedad receptora. (2) *Separación*: deseo de aferrarse a la cultura original y evitar la interacción con los demás individuos, dan la espalda a la participación con otros grupos culturales y se vuelven hacia su cultura de origen. (3) *Integración*: interés por mantener la cultural original, así como las interacciones con otras comunidades culturales, vale decir que la integridad cultural está presente mientras que las personas buscan participar como miembros de grupos etnoculturales y como partes

integrales de redes sociales más grande; y (4) *Marginación*: Ausencia o poco interés por mantener el patrimonio cultural (generalmente por motivos de pérdida cultural forzada), así como por relacionarse con otros (generalmente por motivos de exclusión y/o discriminación) (Arenas & Urzúa, 2016).

c. Estrés por aculturación

Las discrepancias y conflictos entre las estrategias de aculturación dificultan la adaptación de los individuos en el proceso aculturativo. Generalmente cuando las experiencias de aculturación causan problemas a los individuos, se evidencia el fenómeno de estrés por aculturación (Berry, 2006).

En este marco, Berry (2005 como se citó en Urzúa et al., 2021) refiere al estrés por aculturación como aquella reacción de estrés que responde a los acontecimientos de la vida enlazados con la experiencia de aculturación, experiencia que provoca transformaciones a nivel individual, provocando simples adaptaciones conductuales o que pueden complicarse en manifestaciones problemáticas, pero según Berry et al. (1987 como se citó en Berry, 2006) controlables y superables. En otras palabras, hace referencia al estudio de cómo los individuos lidian con las dificultades del proceso de aculturación en el momento en que se presentan.

- **Dimensiones del estrés por aculturación**
    - **Preparación y salida del lugar de origen:** La primera dimensión abarca los estresores que se experimentan antes de salir de la sociedad de origen (Ugalde-Watson et al., 2011).

      El pensar en dejar atrás la cultura, familia y seres queridos preparándose para llegar a la sociedad receptora (Urzúa et al.,

2021).

- **Preocupaciones socioeconómicas:** La segunda dimensión abarca el estrés que se experimenta frente a preocupaciones y angustias de tipo económico y social (Ugalde-Watson et al., 2011).

  El pensar en cómo mantener una condición económica favorable, en cómo encontrar estabilidad laboral y de vivienda (Urzúa et al., 2021).

- **Adaptación a la sociedad receptora:** La tercera dimensión abarca los aspectos estresantes que se experimentan al entrar en contacto con los estilos de vida y costumbres de la sociedad receptora (Ugalde-Watson et al., 2011).

  El pensar en cómo adaptarse a la nueva cultura, en cómo establecer nuevas relaciones sociales y generar redes de apoyo (Urzúa et al., 2021).

d. Propiedades psicométricas de los test

Las propiedades psicométricas son exigibles en las mediciones psicológicas puesto que ayudan a delimitar las bases para realizar mediciones de manera adecuada (Aragón, 2015). Se hallan bajo la regulación de guías elaboradas por la American Educational Research Association (AERA), el National Council of Measurements in Education (NCME) y la American Psychological Association (APA) (Quispilaya, 2021).

- **Validez**

  La validez está orientada a que un instrumento mida lo que dice

medir y a qué tanto éxito resulta en esa labor (Hernández, 2018). Vale mencionar que no se valida el instrumento en sí mismo, sino la interpretación de los datos recolectados por un procedimiento específico; es decir, ningún instrumento es válido en general porque al ser construidos para diversos fines, desencadenan diferentes tipos de validez según los propósitos de la evaluación (Aragón, 2015).

(1) Validez basada en el contenido: Hace referencia al grado de representatividad de un conjunto de reactivos hacia un universo o dominio de conductas, en otras palabras, busca medir lo que dice medir examinando su contenido. Normalmente, se emplea el método de "jueceo" planteado por Kline (1993) que implica evaluar el contenido de cada ítem del instrumento basado en la opinión de jueces expertos en el atributo de medición. Dichos expertos aseguran que los ítems sean relevantes y representativos, con el fin de evitar cualquier sesgo en el contenido del instrumento (Meneses et al., 2013).

(2) Validez basada en la estructura interna: Un test puede tener una estructura interna que sea unidimensional o multidimensional. Es posible que se piense que todos los ítems son igualmente relevantes para medir la característica en estudio; sin embargo, es mediante la técnica estadística del análisis factorial que se puede examinar cómo los distintos ítems aportan a un único factor (estructura unidimensional) o a múltiples factores (estructura multidimensional). El análisis factorial emplea diversos procedimientos para reducir una gran cantidad de variables a un conjunto menor de factores (Meneses

et al., 2013).

- **Confiabilidad**

Es la propiedad que evalúa si las mediciones hechas repetidamente al mismo objeto o individuo desencadenan resultados iguales (Hernández & Mendoza, 2018). Además, Espada et al. (2019) refiere que brinda información sobre el grado de precisión, así como estabilidad de un instrumento en un grupo determinado a través del coeficiente de confiabilidad. Por otro lado, Tristán y Pedraza (2017) refieren diversos métodos para medir esta propiedad como el método de equivalencia, de estabilidad y de consistencia interna.

(1) Confiabilidad por consistencia interna: Evalúa si las mediciones hechas por una prueba concuerdan con las mediciones de esta, es decir, los reactivos deben ser consistentes entre sí al evaluar el atributo psicológico, de modo que puntajes más altos en la prueba indiquen que los sujetos poseen el atributo en mayor medida. Esta forma de obtener la confiabilidad se caracteriza porque solo es necesario aplicar la prueba una vez y basta (Aragón, 2015).

- **Baremos**

Una vez comprobada la validez y confiabilidad del instrumento, las puntuaciones brutas se escalan, se califican directamente o se convierten en puntuaciones derivadas como percentiles, cuartiles, etc. Es decir, pueden posicionar a los individuos en relación con un grupo. Cabe señalar que son necesarios para crear o adaptar cualquier instrumento (Chan & Quezada, 2013 como se citó en Quispilaya, 2021).

2. Investigaciones en torno al problema investigado

Urzúa et al. (2021) valoraron la escala breve para la evaluación del estrés por aculturación. La muestra consistió en 1725 migrantes peruanos y colombianos que residen en Chile, con edades entre 18 y 60 años. El estudio se basó en la versión abreviada de la escala original, eliminando la dimensión de refugiado con el consentimiento de los autores; además, se analizaron los modelos de medición a escala previo al análisis de ecuaciones estructurales. En cuanto a su validez, se estimó un modelo de medición mediante análisis factorial confirmatorio que reflejaba las tres dimensiones del constructo obteniendo altas saturaciones factoriales ($\lambda > 0.5$) de los ítems para cada uno de sus factores: preparación y salida del país (6 ítems), preocupaciones socioeconómicas (4 ítems) y adaptación a la sociedad receptora (4 ítems), además de presentar índices adecuados en cuanto a la bondad de ajuste (TLI = 0.975, CFI = 0.980, RMSEA = 0.083). Por otro lado, se registraron altos niveles de confiabilidad utilizando los coeficientes alfa (α) y omega (ω), los cuales superaron el valor de 0.80 en todas las dimensiones. Es decir, el análisis de su validez nomológica y los coeficientes de fiabilidad fueron muy buenos.

Aldalur et al. (2020) examinaron las propiedades de corte psicométrico de una versión modificada de la Escala de Actitud Social Familiar y de Estrés Aculturativo Ambiental (SAFE-D) en estudiantes sordos, los participantes fueron 145 universitarios sordos entre 18 y 54 años de una universidad bilingüe y multicultural. En el mismo orden de ideas, se utilizó un análisis de componentes principales con rotación promax para examinar la estructura factorial de la escala. Después de extraer los factores, se realizó el análisis de confiabilidad. Los

resultados demostraron la validez del constructo mediante la asociación de las puntuaciones SAFE-D con la aculturación de sordos (Escala de aculturación sorda: DASd) y de oyentes (Escala de aculturación auditiva: DASh); el análisis factorial exploratorio dio como resultado cuatro factores: Barreras sociales percibidas (10 ítems), Dificultades sociales (6 ítems), Marginación familiar (4 ítems) y Discriminación (3 ítems). Por otra parte, el SAFE-D mostró alta confiabilidad por consistencia interna ($\alpha = 0.931$) para la población del estudio.

Bashir y Khalid (2020) desarrollaron una escala culturalmente competente para examinar el estrés aculturativo que enfrentan los estudiantes musulmanes paquistaníes durante su estadía en el extranjero, la muestra estuvo conformada por 232 estudiantes. Para ello, se realizó una vasta revisión de 60 artículos, de la misma forma, se considera la opinión de estudiantes paquistaníes que regresaron y completaron sus estudios en el extranjero. En cuanto a sus propiedades psicométricas, se consideró la opinión de expertos para la validez de contenido donde 31 ítems fueron sometidos a un AFE. Este proceso, resultó en una escala final de 24 ítems que resultó en seis factores considerados como estresantes: académico (6 ítems), locales y ambientales (4 ítems), vida y finanzas (4 ítems), cultural y religión (4 ítems), idioma (3 ítems) y discriminación (3 ítems). La varianza general explicada por todos esos factores representó el 65.20%. Igualmente, se halló una confiabilidad por consistencia interna de $\alpha = 0.895$, lo que evidenció una confiabilidad adecuada.

Urzúa et al. (2019) examinaron el cuestionario diseñado para identificar fuentes de estrés por aculturación, por sus siglas FEAC-IA en población perteneciente a variados establecimiento subvencionados públicos y privados de

Arica, Chile y además que no haya nacido en el país chileno. Para evaluar la estructura factorial del instrumento previamente construido de 17 reactivos y 3 factores, se llevó a cabo un análisis de ecuaciones estructurales y un análisis factorial confirmatorio (AFC), luego se propuso un cuestionario breve para finalmente, analizar la fiabilidad del mismo y sus escalas. En cuanto a sus propiedades psicométricas, el AFC se representó mediante el análisis de ecuaciones estructurales exploratorias (MEEE) obteniendo cargas factoriales superiores a 0.3, de la misma forma, indicadores de bondad de ajuste acordes para un modelo trifactorial (TLI = 0.976; CFI = 0.98; RMSEA = 0.052): experiencias de discriminación (5 ítems), adaptación en la escuela, familia y relación con los pares (3 ítems) y, añoranza y diferencias con el país de origen (3 ítems). Por otro lado, en cuanto a la confiabilidad de las subescalas, presenta una fiabilidad compuesta superior al alfa de Cronbach ($\alpha = 0.73$ para el factor 1, $\alpha = 0.74$ para el factor 2 y $\alpha = 0.77$ para el factor 3). En conclusión, la versión breve del cuestionario FEAC obtuvo óptimos indicadores de bondad de ajuste para sus tres dimensiones, por lo que pudo constituirse como un instrumento adecuado para evaluar la presencia de estrés aculturativo en población migrante.

3. Hipótesis

3.1. Hipótesis general

- La escala breve para la evaluación del estrés por aculturación posee adecuadas propiedades psicométricas en estudiantes universitarios del departamento de Puno.

3.2. Hipótesis específicas

- La escala breve para la evaluación del estrés por aculturación posee un adecuado nivel de validez de contenido en estudiantes universitarios del departamento de Puno.
- La escala breve para la evaluación del estrés por aculturación posee un adecuado nivel de validez de estructura interna en estudiantes universitarios del departamento de Puno.
- La escala breve para la evaluación del estrés por aculturación posee un adecuado nivel de confiabilidad por consistencia interna en estudiantes universitarios del departamento de Puno.

CAPÍTULO III: METODOLOGÍA

1. Tipo y Diseño de investigación

Este estudio es cuantitativo de tipo transversal dado que los datos se recopilan en un periodo de tiempo determinado (Hernández & Mendoza, 2018). En la misma línea, ofrece un diseño de investigación no experimental, instrumental ya que analiza las propiedades psicométricas de los instrumentos de corte psicológico (Ato et al., 2013).

2. Población y Muestra

2.1. Población

La población estuvo compuesta por estudiantes que migraron a la ciudad de Puno para empezar sus estudios universitarios en una casa de estudios superior. Cabe recalcar, que la universidad contaba con un total de 18 915 estudiantes matriculados en 2022 (UNAP, 2022); sin embargo, dado que la población objetivo de aquellos estudiantes que migran es desconocida en tamaño e inaccesible para el investigador, se ha seleccionado una muestra.

A continuación, se presentan algunas características de la población.

- **Características de la población**

  La mayor parte de estudiantes puneños migrantes del campo a la ciudad tiene identidad cultural andina y occidental en un 76%, mientras que un 24 % tiene solo identidad cultural andina; así mismo, gran parte de esta población practica la lengua andina solo

en espacios acordes a su cultura, así como se expresan en su propio idioma, comen productos locales y escuchan música local. Pero debido al temor a ser mirados mal o por motivos de historia y exclusión, se comportan con la cultura occidental (Vilcanqui et al., 2017). Además, no todos los estudiantes migran a la ciudad con sus familias, sino viven en casa o cuarto alquilado, adelantando su independencia debido a cambios de ciudad por motivos de estudio (Barrera-Herrera & Vinet, 2017). Para muchos, quedarse a vivir con los padres en la ciudad es atraso por lo que prefieren actuar como ajenos para superarse en las condiciones económicas sociales, lo cual actúa como una de las causas determinantes en la aculturación de los jóvenes universitarios (Vilcanqui et al., 2017).

2.2. Muestra, muestreo y criterios de selección

Muestra

Para calcular la idoneidad de la muestra, Conway y Huffcutt (2003, como se citó en Lloret-Segura et al., 2014) recomiendan que, para una condición moderada, con comunalidades entre 0.40 y 0.70 y un número de variables por factor de 3-4 ítems, se considere un tamaño mínimo de 200 casos. En ese sentido, la muestra para los 14 ítems de la EBEA fue de 362 participantes.

Del total de la muestra, 142 fueron hombres (39.2%) y 220 fueron mujeres (60.8%). La edad de los participantes osciló entre 18 y 37 años con una media de 21 años (DE = 2.47). Los participantes pertenecían a diversos semestres académicos, desde el primero hasta el décimo primero

y provenían de las siguientes escuelas profesionales: Derecho: 25 participantes (6.9%), Inicial: 30 participantes (8.3%), Primaria: 76 participantes (21%), Secundaria Ciencia, Tecnología y Ambiente: 31 participantes (8.6%), Secundaria Ciencias Sociales: 97 participantes (26.8%), Secundaria Lengua, Literatura, Psicología y Filosofía: 45 participantes (12.4%) y Secundaria Matemática, Física, Computación e Informática: 58 participantes (16%).

Muestreo

En el estudio, se seleccionó a los participantes utilizando un muestreo no probabilístico accidental, que permite tomar una muestra de la población que se encuentre disponible y al alcance hasta completar el tamaño muestral deseado (Otzen & Manterola, 2017). Se incluyeron a universitarios mayores de 18 años de edad con un lugar de procedencia distinto al de la ciudad donde estudian, pero enmarcados en el departamento de Puno. Se consideraron como estudiantes que migran a la ciudad de Puno para empezar sus estudios universitarios a la persona que escribió alguna de las trece provincias del departamento de Puno y sus diferentes distritos ante la pregunta: Lugar de procedencia ¿Dónde vivías antes de ser universitario? (Provincia - Distrito).

Tabla 1

Características de la muestra de estudio: Lugar de procedencia

Provincias del departamento de Puno	**Cantidad**	**% Total**

Azángaro	56	15.5 %
Carabaya	39	10.8 %
Chucuito	36	9.9 %
El Collao	27	7.5 %
Huancané	14	3.9 %
Lampa	18	5.0 %
Melgar	57	15.7 %
Moho	6	1.7 %
Puno (otros distritos)	15	4.1 %
San Antonio de Putina	9	2.5 %
San Román	55	15.2 %
Sandia	21	5.8 %
Yunguyo	9	2.5 %

En la tabla 1, se presenta la distribución de los participantes según su provincia de procedencia.

Criterios de inclusión y exclusión

- **Criterios de inclusión**

    a) Universitarios mayores de edad.

b) Estudiantes que actualmente viven en la capital de Puno.
c) Estudiantes que tenían como lugar de residencia antes de ser universitarios otras provincias y distritos del departamento de Puno,
d) Participantes que confirmen su participación voluntaria mediante el consentimiento informado.

- **Criterios de exclusión**

a) Estudiantes que tenían como lugar de residencia antes de ser universitarios la capital de Puno, otro departamento diferente de Puno u otro país extranjero.
b) Estudiantes inscritos en programas de posgrado o de educación continua.

2.3. Variables: Definiciones Conceptuales y Operacionales de Variables

a) Definición conceptual de la variable

El estrés por aculturación es aquella reacción de estrés que responde a los acontecimientos de la vida enlazados con la experiencia de aculturación, experiencia que provoca transformaciones a nivel individual, provocando simples adaptaciones conductuales o que pueden complicarse en manifestaciones problemáticas, pero controlables y superables (Berry, 2005 como se citó en Urzúa et al., 2021).

b) Operacionalización de la variable

Tabla 2

Operacionalización de la variable estrés por aculturación

Variable	Definición Operacional	Dimensiones	Indica-Dores	Escala de medición
Estrés por aculturación	Reacción de estrés debido a los acontecimientos y desafíos asociados a la aculturación, los cuales pueden provocar transformaciones conductuales y problemáticas individuales. Se explica en sus dimensiones.	Preparación y salida del lugar de origen	Ítem 1, 2, 3, 4, 5 y 6	Ordinal
		Preocupaciones socioeconómicas	Ítem 7, 8, 9 y 10	
		Adaptación a la sociedad receptora	Ítem 11, 12, 13 y 14	

3. Instrumentos

La técnica de recolección de datos utilizada en la investigación fue la encuesta mediante un cuestionario debidamente estructurado dirigido por el investigador para aplicarse a los participantes que formen parte de la muestra poblacional seleccionada (Cisneros-Caicedo et al., 2022). En el presente estudio,

se ha desarrollado una ficha sociodemográfica para caracterizar la población (carrera universitaria y semestre de estudios), así como para conocer el lugar de residencia antes de ser universitario y lugar de residencia actual de los participantes del estudio para la contribución de los baremos en la población tratada.

En un inicio y como parte de la adaptación cultural de la escala se empleó el "Formato de adaptación de los ítems que componen el instrumento", una tabla con los ítems originales y sus versiones adaptadas, así como un apartado sobre la pertinencia de los cambios y espacio para registrar sugerencias adicionales de los jueces expertos, ello siguiendo las recomendaciones de las directrices previas establecidas por la Comisión Internacional de Tests (ITC) para la adaptación de los tests de unas culturas a otras (Muñiz et al., 2013).

Así mismo, como parte de la validez de contenido, se empleó el "Formato para evaluar la validez de contenido por jueceo" diseñado por el investigador José Luis Ventura-León. Un formato que presentaba datos generales de los jueces expertos, en su mayoría, de Puno; una breve explicación del constructo y de cada una de sus dimensiones; los criterios de calificación en coherencia, relevancia y claridad; así como un apartado para registrar sugerencias de los expertos.

La escala breve del estrés por aculturación procedente del país de Chile (Urzúa et al., 2021) representa la versión reducida de la escala original planteada por Ugalde-Watson et al. (2011). Dicha escala original estuvo compuesta por 33 ítems diseñados específicamente para medir el estrés por aculturación entre la población de refugiados en Costa Rica (Ugalde-Watson et al., 2011). Debido a sus

características psicométricas, se llevó a cabo un AFE utilizando la extracción de componentes principales y el método de rotación Varimax. Los resultados revelaron 4 dimensiones: a) adaptación a la sociedad receptora explica un 19.93 % de la varianza total de los ítems, los cuales revelaron saturaciones factoriales superiores a 0.54; b) adaptación al estatuto de refugio explica un 14.67 % de la varianza total de los reactivos, en este caso, las cargas factoriales fueron superiores a 0.56; c) preocupaciones socioeconómicas explica un 12.99 % de la varianza, los ítems revelaron saturaciones superiores a 0.49; y finalmente d) preparación para la emigración explica un 12.78 % de la varianza con saturaciones factoriales mayores a 0.48 en sus reactivos. En síntesis, los análisis indicaron a la estructura de 4 dimensiones como la mejor opción para describir los 33 ítems, las cuatro dimensiones explicaron un 60 % de la varianza de los ítems. Con base a los resultados, se procede a calcular la consistencia interna en cada dimensión. Los indicadores en cada subescala fueron bastantes adecuados. En la misma línea, las correlaciones ítem-total fueron superiores a 0.30.

En relación a las propiedades psicométricas de la escala breve de estrés por aculturación, Urzúa et al. (2021) estimaron la validez de constructo a través de un modelo de medición mediante AFC que reflejaba las tres dimensiones del constructo obteniendo altas saturaciones factoriales ($\lambda > 0.5$) de los ítems para cada uno de sus factores: preparación y salida del país (6 ítems), preocupaciones socioeconómicas (4 ítems) y adaptación a la sociedad receptora (4 ítems), además de presentar adecuados índices de bondad de ajuste (CFI = 0.980, TLI = 0.975, RMSEA = 0.083). En la misma línea, se estimaron altos niveles de confiabilidad por el coeficiente alfa (α) y el coeficiente omega (ω), siendo superiores a 0.80 en

todas las dimensiones. Es decir, el análisis de validez nomológica y los coeficientes de fiabilidad fueron muy buenos.

La escala en mención evalúa tres dimensiones del grado de estrés percibido en el proceso migratorio: preparación y salida del país de origen (6 ítems), preocupaciones socioeconómicas (4 ítems) y adaptación a la sociedad receptora (4 ítems). Las alternativas de respuesta se basan en una escala Likert de 5 puntos, las respuestas varían desde 1: Nada estresante hasta 5: Muy estresante. Es decir, altas puntuaciones explican mayor grado de estrés por aculturación. Los ítems se presentan bajo el lema "Qué tan estresante (tenso o angustioso) le resultó…"

4. Procedimiento

En primer lugar, el proyecto fue registrado en el Sistema Descentralizado de Información y Seguimiento a la Investigación (SIDISI) así como, aprobado por el Comité de Ética de la Universidad Peruana Cayetano Heredia.

Posteriormente, se realizó una adaptación cultural de varios ítems de la escala original. Dado que el instrumento original estaba diseñado para una población diferente a la de este estudio, era esencial garantizar que la escala sea comprensible y mida lo mismo que el test original, puesto que aunque se utilice los mismos términos del idioma español, la interpretación de los ítems puede ser distinta por aspectos culturales (Chahín-Pinzón & Briñez, 2011 como se citó en Ventura-León et al., 2018). Para este procedimiento, se contó con la valoración de 10 profesionales psicólogos y 1 estadístico y bioestadístico con experticia en el área de psicología social, docencia y/o investigación en la construcción de

pruebas psicológicas. La búsqueda se realizó en instituciones de educación superior de forma intencional. Los expertos brindaron su opinión respecto a si los cambios hechos en algunos de los ítems fueron los apropiados.

A partir de lo cual se realizaron los ajustes según las valoraciones brindadas en el protocolo del instrumento para iniciar con el análisis de la validez de contenido. En este punto, se optó por invitar a 10 expertos en base a nivel educativo, experiencia y profesionalismo para ponderar el contenido de los reactivos con la técnica de "jueceo" por su aporte en la construcción y validación de las propiedades psicométricas (Galicia et al., 2017). Los especialistas, con una experiencia promedio significativa que varía entre 4 y 42 años, fueron investigadores de Puno (8), algunos de los cuales estaban en contacto directo con la población de interés del presente estudio, y de Lima (2), siendo que tres de estos últimos también participaron en el proceso previo de adaptación cultural, lo que enriqueció la diversidad de perspectivas ofrecidas. Sus áreas de experticia abarcaron desde la psicología social y clínica hasta la educación y la psicometría.

Sobre la técnica en mención, la selección adecuada de expertos es esencial para establecer este tipo de validez, así como examinar las características y experiencia de los expertos en relación con el constructo tratado (Pedrosa et al., 2013). Los diez expertos evaluaron el grado de representatividad del ítem frente al constructo mediante el protocolo del instrumento y "Formato para evaluar la validez de contenido por jueceo" que se adjuntó paralelamente. Seguidamente, se creó una base de datos en Excel donde se revisan los reactivos en cuanto a puntuaciones y observaciones específicas por algún experto, según cada caso en particular.

Posterior a ello, se realizó una solicitud dirigida al Decano de la institución universitaria para el uso del instrumento. Con su aprobación, se gestionó el permiso de las autoridades de las escuelas profesionales mediante firma y sello. La recolección se llevó a cabo en los horarios mañana y tarde según los grupos de estudio, de manera progresiva y por la responsable del presente estudio. Con el consentimiento de la mesa de partes, se ingresó a las aulas de clase. Se conversó con cada docente encargado para consultar sobre el horario disponible para aplicar el instrumento. Luego de acordar el horario, se ingresó a las aulas con una copia del permiso. Se explicó brevemente el objetivo de la investigación y se resolvieron posibles dudas antes de la aplicación del cuestionario. La participación fue totalmente voluntaria y exclusiva para quienes firmaron el consentimiento informado.

En algunos salones que ya habían culminado actividades académicas, se contactó al delegado de aula y, con el permiso correspondiente, se ingresó para la aplicación del instrumento. Además, cada delegado fue un apoyo en la coordinación de entrega del beneficio por la participación de los estudiantes.

5. Plan de Análisis de Datos

Para los fines del estudio, se analizaron los datos utilizando el software Jamovi 1.6.23. Inicialmente, se utilizó el coeficiente V de Aiken para evaluar la validez basada en el contenido, a través del acuerdo entre jueces, considerando un valor de 0.7 o superior en cada uno de los ítems que componen el instrumento (Sireci, 1998 como se citó en Meneses et al., 2013). En segundo lugar, se procedió a realizar el análisis de validez basado en la estructura interna mediante análisis factorial. Para ello, se dividió aleatoriamente la muestra en dos submuestras. En la

primera mitad, se realizó un AFE mediante el método de Máxima Verosimilitud y rotación Oblimin para descubrir la estructura factorial subyacente de los ítems. Después, en la segunda submuestra, se confirmó esa estructura mediante un AFC (Lloret-segura et al. 2014) y re-especificación del modelo considerando múltiples índices de ajuste de ajuste: El índice Chi-Cuadrado entre grados de libertad (χ^2/gl) fue evaluado siguiendo el criterio de Wheaton et al. (1977), que establece que un valor de $\chi^2/gl \leq 5$ se considera adecuado. El índice de ajuste comparativo (CFI), según Cho et al. (2020), recomienda un valor superior a 0.95 para indicar un buen ajuste. El índice de Tucker-Lewis (TLI), de acuerdo con Xia y Yang (2019, citado en Muiños, 2021), sugiere que un valor superior a 0.90 es adecuado. El SRMR (El Residual Estandarizado de la Raíz Cuadrada Media), basado en Cho et al. (2020), recomienda un valor por debajo de 0.08 para muestras mayores a 100 casos. Finalmente, el RMSEA (La Raíz Cuadrada Media del Error de Aproximación), según Lai (2020), considera que un valor por debajo de 0.05 es razonable.

En relación con el análisis de la confiabilidad, se utilizó el coeficiente Omega de McDonald para ítems politómicos. Según la recomendación de Campo-Arias y Oviedo (2008), un valor superior a 0.70 indicaría una confiabilidad adecuada en términos de consistencia interna. Finalmente, para la baremación se establecieron normas percentilares.

6. Consideraciones Éticas

Durante todo el proceso de recolección y análisis de datos, se detallaron los principios bioéticos según la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura [UNESCO], (2006).

Teniendo en cuenta el principio de autonomía, se otorgó un

consentimiento informado a los participantes, en el que se especificó el objetivo, la confidencialidad de los datos en su totalidad si la investigación llegase a ser publicada, los beneficios, riesgos y la libertad de dejar de participar en la evaluación si es que el participante así lo desee.

Por otro lado, cumpliendo el principio de beneficencia, los participantes fueron beneficiados por su participación con un folleto informativo sobre el estrés por aculturación.

Considerando el principio de no maleficencia, se realizó un análisis de los ítems para asegurar que no generen malestar en los participantes; sin embargo, debido a la naturaleza del estrés por aculturación, existía la posibilidad de que algunas preguntas causen incomodidad o hacer que los participantes se sientan movilizados por el tema. Desde el inicio, se dejó claro que los participantes eran libres de no contestar preguntas, incluso, retirarse de la evaluación si así lo deseaban. En tal caso, se retiró la prueba si el participante no desea continuar y se le brindó un espacio para tranquilizarse, y si lo deseaba, hablar sobre el tema.

Finalmente, en relación al principio de justicia, los participantes fueron sujetos a la misma intervención y recibieron un trato equitativo, cumpliéndose los acuerdos pactados en el consentimiento.

RESULTADOS

Análisis descriptivo

De forma preliminar, el análisis descriptivo considera la media, mediana, DE, asimetría, así como curtosis de cada uno de los reactivos. En cuanto a la estimación de la normalidad, se sugieren distribuciones cuyos coeficientes de asimetría y curtosis se encuentren dentro del rango (-2,2) que indicaría normalidad en la distribución (Bandalos & Finney, 2010 como se citó en Lloret-Segura et al., 2014). En ese sentido, la tabla 3 presenta el análisis descriptivo de los ítems, abarcando la asimetría y la curtosis.

Tabla 3

Análisis descriptivo de la Escala Breve de Estrés por Aculturación

Ítem	Media	Mediana	DE	Asimetría	Curtosis
Ítem 1	2.55	3.00	1.38	.381	-0.873
Ítem 2	3.34	3.00	1.34	-0.201	-0.926
Ítem 3	2.71	3.00	1.39	.245	-1.01
Ítem 4	3.06	3.00	1.41	-0.124	-1.05
Ítem 5	3.35	3.00	1.42	-0.256	-1.11
Ítem 6	2.07	1.00	1.29	.866	-0.329
Ítem 7	3.57	3.00	1.30	-0.409	-0.810
Ítem 8	3.22	3.00	1.43	-0.153	-1.13
Ítem 9	3.40	3,00	1.45	-0.315	-1.13
Ítem 10	3.57	3.00	1.32	-0.450	-0.770

Ítem 11	1.94	1.00	1.17	.997	.107
Ítem 12	2.45	3.00	1.38	.465	-0.901
Ítem 13	2.02	1.00	1.33	.991	-0.228
Ítem 14	2.13	1.00	1.33	.851	-0.418

Nota: DE=Desviación Estándar

En lo que respecta al análisis descriptivo de los ítems presentado en la tabla 3, la asimetría de los ítems se situó entre 0.381 y -0.866 y la curtosis entre -0.873 hasta -1.32; lo que indica normalidad en su distribución dentro del rango de +/- 2. Así mismo, la cercanía entre los puntajes de media y mediana indican simetría. En general, los resultados revelan que la mayoría de los ítems presentan una distribución normal y simetría.

Adaptación cultural

Previo al análisis de validez basado en el contenido, los ítems del instrumento se sometieron a un proceso de adaptación cultural por medio de expertos, quienes brindaron su opinión respecto a la pertinencia de los cambios en algunos de los ítems, considerando sus aportes y sugerencias se modificaron 6 ítems de la escala (ítem 1, 2, 3, 4, 11 y 14). En la tabla 4 se aprecian las modificaciones correspondientes.

Tabla 4

Comparación entre ítems originales e ítems adaptados de la EBEA

N°	**Ítem original**	**Ítem adaptado**
	Qué tan estresante (tenso o angustiante) le resultó…	

1	Tomar la decisión de salir de su país	Tomar la decisión de salir de su provincia o distrito
2	Conseguir el dinero para venirse	Conseguir el dinero para trasladarse
3	Salir de su país	Salir de su provincia o distrito
4	Trasladarse de su país a Chile	Trasladarse de su provincia o distrito a la ciudad donde estudia
5	Tener que separarse de su familia	Tener que separarse de su familia
6	Dejar de ver a los amigos	Dejar de ver a los amigos
7	Cubrir sus necesidades básicas (vivienda, alimentación, transporte, entre otros)	Cubrir sus necesidades básicas (vivienda, alimentación, transporte, entre otros)
8	Encontrar un lugar para vivir	Encontrar un lugar para vivir
9	Encontrar un trabajo	Encontrar un trabajo
10	Estabilizarse económicamente	Estabilizarse económicamente
11	Adaptarse a las formas de hablar de los chilenos	Adaptarse a las formas de hablar de los pobladores de la ciudad donde estudia
12	Iniciar el contacto con los vecinos	Iniciar el contacto con los vecinos
13	Hacer amigos	Hacer amigos
14	Establecer relaciones con las personas con las que trabaja	Establecer relaciones con las personas con las que estudia

Análisis de validez basado en el contenido

Para cumplir con el primer objetivo específico, se aplicó un método que involucra a jueces expertos para comprobar la representatividad de los reactivos en las dimensiones o en el contenido total. Se compartió la escala con 10 jueces, algunos residentes del departamento de Puno, expertos que fueron informados sobre el fin de la evaluación. Se consideraron adecuados aquellos ítems con un índice de coeficiente V de Aiken igual o superior a 0.70 (Sireci, 1998 como se citó en Meneses et al., 2013). Todos los ítems de la escala fueron superiores a 0.70, por lo que se consideran relevantes, coherentes y claros.

Tabla 5

Validez de contenido de la EBEA en universitarios de Puno

	Validez de contenido		
	Relevancia	**Coherencia**	**Claridad**
	V	**V**	**V**
Ítem 1	.933	.933	.933
Ítem 2	.867	.867	.867
Ítem 3	.867	.833	.833
Ítem 4	.933	.833	.867
Ítem 5	.867	.833	.833
Ítem 6	.800	.833	.733
Ítem 7	.933	.933	.867

Ítem 8	.867	.933	.867
Ítem 9	.900	.900	.900
Ítem 10	.967	.867	.933
Ítem 11	.900	.967	.900
Ítem 12	.833	.933	.833
Ítem 13	.900	.900	.900
Ítem 14	.900	.867	.833

Análisis de validez basado en la estructura interna

- ***Análisis Factorial Exploratorio***

Se llevó a cabo un AFE con la primera mitad de la muestra (n=181). Dada la distribución normal de los datos, se emplea el método de Máxima Verosimilitud y rotación Oblimin.

El AFE sugiere que el ítem 6 (originalmente del factor 1) y el ítem 11 (originalmente del factor 3) no están relacionados con ningún factor subyacente, por lo que se decide eliminarlos. El ítem 2 que originalmente cargaba en el primer factor, mantiene una relación más fuerte con el segundo factor, por lo que se estima apropiado considerar ese cambio.

Tabla 6

Primer AFE de los 14 ítems de la Escala Breve de Estrés por Aculturación (EBEA)

EBEA	Factor			Varianza única
	2	1	3	
Ítem 10: Estabilizarse económicamente	.780	-	-	.387
Ítem 9: Encontrar un trabajo	.752	-	-	.488
Ítem 7: Cubrir sus necesidades básicas (vivienda, alimentación, transporte, entre otros)	.671	-	-	.397
Ítem 2: Conseguir el dinero para trasladarse	.561	-	-	.545
Ítem 8: Encontrar un lugar para vivir	.384	-	-	.714
Ítem 11: Adaptarse a la forma de hablar de los pobladores de la ciudad donde estudia	-	-	-	.873
Ítem 1: Tomar la decisión de salir de su provincia o distrito	-	.772	-	.409
Ítem 3: Salir de su provincia o distrito	-	.673	-	.440
Ítem 4: Trasladarse de su provincia o distrito a la ciudad donde estudia	-	.610	-	.562
Ítem 5: Tener que separarse de su familia	-	.407	-	.807
Ítem 6: Dejar de ver a los amigos	-	-	-	.957
Ítem 13: Hacer amigos	-	-	.826	.306

Ítem 14: Establecer relaciones con las personas con las que estudia	-	-	.684	.486
Ítem 12: Iniciar el contacto con los vecinos	-	-	.421	.770

La tabla 7 presenta la nueva escala compuesta por 12 ítems. En la misma línea, se decide trasladar el ítem 2 al segundo factor, ya que presenta una relación más fuerte con este.

Tabla 7

Segundo AFE de los 12 ítems de la Escala Breve de Estrés por Aculturación (EBEA)

EBEA	**Factor**			**Varianza única**
	2	**1**	**3**	
Ítem 10: Estabilizarse económicamente	.787			.377
Ítem 9: Encontrar un trabajo	.762			.478
Ítem 7: Cubrir sus necesidades básicas (vivienda, alimentación, transporte, entre otros)	.663			.399
Ítem 2: Conseguir el dinero para trasladarse	.549			.548
Ítem 8: Encontrar un lugar para vivir	.376			.720

Ítem 1: Tomar la decisión de salir de su provincia o distrito	.763		.424
Ítem 3: Salir de su provincia o distrito	.684		.431
Ítem 4: Trasladarse de su provincia o distrito a la ciudad donde estudia	.633		.552
Ítem 5: Tener que separarse de su familia	.406		.811
Ítem 13: Hacer amigos		.844	.279
Ítem 14: Establecer relaciones con las personas con las que estudia		.680	.493
Ítem 12: Iniciar el contacto con los vecinos		.394	.800

- ***Análisis Factorial Confirmatorio***

Consecutivamente, se llevó a cabo un AFC con la segunda parte de la muestra (n=181). La tabla 8 muestra las estimaciones estandarizadas para cada uno de los 12 ítems aceptados, destacando que todos los ítems superan el umbral de 0.55 en términos de cargas factoriales estandarizadas.

Tabla 8

AFC de la Escala Breve de Estrés por Aculturación (EBEA)

Factor	**Ítems**	**SE**
	Ítem 1: Tomar la decisión de salir de su provincia o	.782

	distrito	
Factor 1	Ítem 3: Salir de su provincia o distrito	.873
	Ítem 4: Trasladarse de su provincia o distrito a la ciudad donde estudia	.708
	Ítem 5: Tener que separarse de su familia	.577
Factor 2	Ítem 2: Conseguir el dinero para trasladarse	.710
	Ítem 7: Cubrir sus necesidades básicas (vivienda, alimentación, transporte, entre otros)	.717
	Ítem 8: Encontrar un lugar para vivir	.629
	Ítem 9: Encontrar un trabajo	.683
	Ítem 10: Estabilizarse económicamente	.775
Factor 3	Ítem 12: Iniciar el contacto con los vecinos	.635
	Ítem 13: Hacer amigos	.766
	Ítem 14: Establecer relaciones con las personas con las que estudia	.723

Nota: SE=Estimaciones Estandarizadas

En la tabla 9, se evalúa el ajuste del modelo utilizando diversos índices estadísticos, incluido el índice Chi cuadrado entre grados de libertad (gl) con un valor de 1.443, CFI obtuvo un valor de 0.971, el TLI con un valor de 0.962, el SRMR fue de 0.0478 y finalmente, el RMSEA obtuvo un valor de 0.0494. En síntesis, los resultados indican que el modelo de 12 ítems presenta un ajuste

adecuado. Estos hallazgos respaldan la validez del modelo propuesto.

Tabla 9

Índices de Ajuste de la Escala Breve de Estrés por Aculturación (EBEA)

EBEA	X^2	gl	CFI	TLI	SRMR	RMSEA	IC 90% RMSEA
Modelo de14 ítems	234	73	.891	.865	.0681	.0781	[.670 .0894]
Modelo de12 ítems	73.6	51	.971	.962	.0478	.0494	[.0200 .0732]

Nota: Datos extraídos desde el software Jamovi

Análisis de confiabilidad

La confiabilidad se analizó mediante consistencia interna, utilizando el coeficiente Omega de McDonald. El coeficiente Omega general del instrumento es 0.833. Además, en el análisis de consistencia interna de las dimensiones del instrumento, el coeficiente Omega es de 0.799 (F1), 0.819 (F2) y 0.722 (F3). En síntesis, el instrumento tiene una confiabilidad adecuada en términos de consistencia interna (Salazar & Serna, 2017).

Tabla 10

Consistencia interna de la EBEA

Variable / Dimensiones	Nro de ítems	ω de McDonald
Estrés por aculturación	12	.833

F1: Preparación y salida del lugar de origen	4	.799
F2: Preocupaciones socioeconómicas	5	.819
F3: Adaptación a la sociedad receptora	3	.722

Baremos

Los baremos de la EBEA son presentados en términos de percentiles. En la tabla 11 se describen los hallazgos más relevantes del estudio. La tabla muestra los baremos obtenidos para la escala breve de estrés por aculturación, desglosados por sus tres dimensiones: (a) preparación y salida del lugar de origen, (b) preocupaciones socioeconómicas y (c) adaptación a la sociedad receptora.

Tabla 11

Baremos de la EBEA

	Puntuaciones directas			
Pc	**Preparación y salida del lugar de origen**	**Preocupaciones socioeconómicas**	**Adaptación a la sociedad receptora**	**Estrés por aculturación**
5	4	7	3	20
10	6	10	3	22
15	6	11	3	24
20	7	12	3	26
25	8	13	3	28
30	9	15	5	30
35	10	15	5	31
40	10	16	5	32

45	12	17	5	34
50	12	17	6	36
55	12	19	7	38
60	13	19	7	38
65	14	20	7	40
70	14	21	8	42
75	14	21	9	43
80	16	22	9	44
85	16	23	10	46
90	18	23	11	48
95	20	25	13	52
N	362	362	362	362
Media	11.7	17.1	6.6	35.4
DE	4.39	5.19	3.2	9.72
Mínimo	4	5	3	14
Máximo	20	25	15	59

DISCUSIÓN

El objetivo de este estudio fue evaluar las propiedades psicométricas de la escala breve de estrés por aculturación en estudiantes universitarios del departamento de Puno. Se buscó garantizar que los ítems de la prueba sean representativos del constructo que se pretende medir (validez de contenido) y que las dimensiones internas de la prueba sean coherentes y estructuradas (validez de estructura interna). De acuerdo con Creswell y Creswell (2018), el enfoque en la validez de contenido y estructura interna son fundamentales en las etapas iniciales de desarrollo de un instrumento.

En primer lugar, se recopiló evidencia de validez de contenido de los 14 ítems de la escala, encontrando que todos los reactivos eran relevantes, coherentes y claros. El criterio de coherencia se refiere a la relación del ítem con la dimensión que mide, el criterio de relevancia evalúa si el ítem es importante y debe incluirse en la escala y; el criterio de claridad evalúa la comprensión del ítem (Nova et al., 2016, citado en Saenz, 2021).

En segundo lugar, se realizó el análisis de validez de estructura interna mediante análisis factorial, siguiendo la recomendación actual planteada por Lloret-Segura et al. (2014) en utilizar secuencialmente tanto el Análisis Factorial Exploratorio (AFE) como el Análisis Factorial Confirmatorio (AFC), siempre que el tamaño de la muestra lo permita. Por ello, la división de la muestra total en dos submuestras aleatorias y equivalentes para cada uno de los procedimientos mencionados.

Para el análisis factorial exploratorio (AFE), se utilizó el método de Máxima Verosimilitud con rotación Oblimin. Este método proporciona las

estimaciones de los parámetros más probables que hayan generado la matriz de correlaciones observada, siempre y cuando la muestra provenga de una distribución normal (Lloret-Segura et al., 2014). El presente estudio empleó este método al estimar normalidad en la distribución, ello según Bandalos y Finney (2010 como se citó en Lloret-Segura et al., 2014), quienes recomiendan distribuciones con coeficientes de asimetría y curtosis en el rango (-2, 2).

En ese sentido, el AFE de la escala breve de estrés por aculturación conformada por 14 ítems indicó que, dos ítems no se asociaban con ningún factor subyacente, el ítem 6 (“Qué tan estresante, tenso o angustiante le resultó dejar de ver a los amigos”) y el ítem 11 (“Qué tan estresante, tenso o angustiante le resultó adaptarse a la forma de hablar de los pobladores de la ciudad donde estudia”), por lo que fueron eliminados.

La exclusión del ítem 6, que evaluaba el estrés asociado a dejar de ver a los amigos, podría relacionarse con la evolución en las relaciones sociales, ya que hoy en día los jóvenes se comunican mediante dispositivos móviles, aplicaciones de mensajería y/o redes sociales. Esto hace que la comunicación cara a cara sea menos necesaria, por lo que el ítem no reflejaría adecuadamente el impacto de dejar de ver a los amigos. Ello se respalda con los datos del INEI (2021) que alertan sobre el aumento significativo en el uso de tecnologías de información y comunicación (TIC) en Perú, así como un mayor acceso a servicios de Internet por parte de lapoblación con educación superior universitaria (95.5%) en comparación con la no universitaria (90.9%). La exclusión del ítem 11, relacionado con la adaptación a la forma de hablar en la nueva ciudad, puede atribuirse a la homogeneización lingüística en la región estudiada, donde el

castellano predomina en la comunicación cotidiana. Al respecto de la eliminación de ambos ítems, Jasinskaja- Lahti et al. (2006) encuentran que las redes de apoyo social tienen un efecto positivo en el bienestar general individual y en el ajuste sociocultural, ya que facilitan un afrontamiento más efectivo del estrés. También Ugalde-Watson et al. (2011) en su investigación sobre estructura, correlatos y predictores del estrés por aculturación hallan que; a mayor nivel de redes de apoyo y salud mental, menor grado de estrés por aculturación. Por lo tanto, priorizar la necesidad de apoyo social y promover dinámicas que fomenten el bienestar general puede resultar en una experiencia de integración menos estresante.

En la misma línea, esta débil contribución de ambos ítems a la estructura podría explicarse por la American Educational Research Association (2018), que menciona que los puntajes de las pruebas pueden estar sistemáticamente influenciados en cierta medida por procesos que no forman parte del constructo, por lo que la validación implicaría una atención detallada a posibles distorsiones del significado que puedan surgir de una representación inadecuada del constructo, así como a factores de medición como el formato de la prueba, las condiciones de administración o el nivel de lenguaje, los cuales pueden afectar o limitar significativamente la interpretación de los puntajes de la prueba en diversos grupos de examinados. Añadir también que, la mayoría de las pruebas omiten elementos que algunos usuarios potenciales consideran importantes para medir y, a su vez, incluyen elementos que otros usuarios potenciales consideran inapropiados.

Continuando con el AFE, otro hallazgo importante está relacionado con el ítem 2 (“Que tan estresante, tenso o angustiante le resultó conseguir el dinero para trasladarse”), este originalmente formaba parte del primer factor ‘Preparación

y salida del lugar de origen'; sin embargo, mostraba una relación más fuerte con el segundo factor 'Preocupaciones socioeconómicas', por lo que se decide trasladarlo. La reubicación del ítem podría deberse a que revela una comprensión más profunda de la experiencia migratoria y el estrés que conlleva. Esta decisión, respaldada por los resultados del AFE sugieren que, la obtención de fondos para la migración trasciende la etapa preparatoria, generando preocupaciones económicas a largo plazo. Esto está en consonancia con la investigación de Carvalho De Figueiredo et al. (2024), quien refiere que los estudiantes latinos en conjunto con la discriminación percibida, también pueden experimentar más factores estresantes como, por ejemplo, el estrés financiero.

Para el análisis factorial confirmatorio (AFC), se empezó considerando las estimaciones estandarizadas del nuevo modelo de la escala breve de estrés por aculturación conformada por 12 ítems que evidenciaba puntajes desde 0.577 (ítem 5) hasta 0.873 (ítem 3). Investigadores como Tabachnick y Fidell (2007 como se citó en Dominguez-Lara, 2018), recomiendan una escala de valoración que varía desde 0.32 (pobre), 0.45 (aceptable), 0.55 (bueno), 0.63 (muy bueno) hasta 0.71 (excelente). En ese sentido, el nuevo modelo de la EBEA, se considera "bueno" por 1 ítem, "muy bueno" por 3 ítems y "excelente" por 8 ítems. Lo que significaría que los 12 ítems miden el constructo evaluado. Continuando con la evaluación de los índices de ajuste en el AFC, se emplean índices de ajuste incrementales como el "CFI" y el "TLI", los cuales evalúan la mejora del modelo propuesto en comparación con un modelo inicial (McNeish et al., 2018); así como índices de ajuste absoluto "SRMR", "RMSEA" y "Chi Cuadrado", que indican en qué medida el modelo observado en la matriz de covarianza se alinea con la matriz de

covarianza del modelo implícito. Aquí un resultado más bajo indica un mejor ajuste del modelo (Chen, 2007). Para el índice Chi cuadrado entre grados de libertad (gl) basándose en el nivel de aceptación establecido por Wheaton et al. (1977), un valor del índice de ajuste "$\chi^2/gl \leq 5$" se considera adecuado, por lo que, al obtener un valor de 1.443, el modelo cumplió con este criterio sugiriendo un ajuste adecuado. El CFI obtuvo un valor de 0.971 superando el umbral de 0.95, lo que sugeriría que el modelo se ajusta adecuadamente a la muestra (Cho et al, 2020). El TLI también cumplió con el criterio, con un valor de 0.962, superior al punto de corte de 0.090 (Xia & Yang, 2019 como se citó en Muiños, 2021). En la misma línea, el SRMR fue de 0.0478, por debajo del umbral de 0.08 recomendado para muestras superiores a 100 casos (Cho et al., 2020). Finalmente, el RMSEA obtuvo un valor de 0.0494, considerado razonable según Lai (2020). En síntesis, los resultados indican que el modelo de 12 ítems presenta un ajuste adecuado. Estos hallazgos respaldan la validez del modelo propuesto.

En tercer lugar, se analizó la confiabilidad empleando el coeficiente Omega de McDonald al tratarse de ítems politómicos, el índice general del instrumento fue de 0.833, superando el umbral de 0.70 que bajo la recomendación de Campo-Arias y Oviedo (2008) indicaría que el instrumento tiene adecuada confiabilidad por consistencia interna.

Por último, respecto al objetivo de establecer los baremos de la escala breve de estrés por aculturación, estos se presentaron en percentiles, lo que permite una comprensión integral de los datos recolectados. No existe una única forma de calcular los baremos de un instrumento. El presente estudio empleó la propuesta de "Baremos mediante cuantiles" (Benito & Usuriaga, 2023). Vale decir, las

puntuaciones directas que se encuentran entre los percentiles de 0 a 24 indicarían un nivel bajo, de 25 a 74 un nivel medio y puntuaciones de 75 a más un nivel alto en relación al estrés por aculturación. Es preciso señalar que la elección de los percentiles y puntos de corte fue a criterio del investigador. Benito y Usuriaga (2023) refieren que la selección de cuartiles, deciles, percentiles o puntos de corte se realiza de manera manual, según el criterio, necesidad u objetivo que cada investigador busca alcanzar.

A pesar de los hallazgos significativos, este estudio presenta algunas limitaciones. La investigación puede no haber controlado todas las variables externas, lo que afecta la validez interna. Factores como la ruralidad y la diferencia entre estudiantes temporales y migrantes permanentes añaden complejidad. Asimismo, los índices de bondad de ajuste son sensibles al tamaño de la muestra, lo que puede reflejar una falta de ajuste del modelo atribuido al tamaño de la muestra en lugar de a errores reales.

Finalmente, en términos de implicaciones prácticas, los hallazgos de este estudio ofrecen una herramienta válida y confiable para evaluar el estrés por aculturación en universitarios puneños. Esto permitirá a los profesionales en salud mental disponer de este instrumento en su labor diaria en instituciones educativas, por lo tanto, resulta un paso significativo hacia una mejor comprensión y atención a las necesidades de los estudiantes que experimentan el desafío de adaptarse a una nueva cultura.

Así mismo, estos resultados pueden servir como punto de partida para desarrollar materiales educativos y talleres que promuevan la interculturalidad y la inclusión en las universidades peruanas. Los resultados obtenidos pueden

inspirar nuevas líneas de investigación y fomentar la participación interdisciplinaria de investigadores para abordar el estrés por aculturación.

CONCLUSIONES

- La escala breve de estrés por aculturación (EBEA) presenta propiedades psicométricas adecuadas para la evaluación del estrés por aculturación en universitarios del departamento de Puno.
- Mediante el procedimiento de adaptación cultural, se ajustaron seis ítems para garantizar su comprensión y equivalencia con el test original.
- Se evidencia validez de contenido con puntajes superiores a .70 en V de Aiken.
- Se evidencia validez basada en la estructura interna con adecuados índices de bondad de ajuste para un modelo tridimensional.
- Se demuestra una adecuada confiabilidad por consistencia interna con puntaje de .833 en Omega de McDonald.
- Se establecieron los baremos con puntuaciones directas en tres niveles. Puntuaciones entre los percentiles 0 a 24 indican un nivel bajo, de 25 a 74 un nivel medio, y de 75 en adelante un nivel alto en relación al estrés por aculturación.

RECOMENDACIONES

Para abordar las limitaciones e implicaciones prácticas identificadas en este estudio, se recomienda lo siguiente:

- Controlar de manera más rigurosa las variables externas que podrían influir en los resultados. Factores como la ruralidad y la distinción entre estudiantes con estancias temporales y migrantes sin certeza de retorno deben ser gestionados con mayor precisión para obtener resultados más confiables.
- También sería beneficioso utilizar muestras más grandes, ya que la cantidad influye en la sensibilidad de los índices de ajuste, lo cual evitará interpretaciones erróneas sobre la falta de ajuste del modelo debido al tamaño de la muestra.
- Asimismo, emplear el proceso de adaptación cultural para asegurar la comprensión y equivalencia de los ítems en diferentes poblaciones.
- Además, adaptar la EBEA al idioma quechua y aimara Puneño.
- Por último, se sugiere diversificar la muestra para incluir participantes de diferentes regiones y contextos socioeconómicos y culturales, lo que mejorará la validez externa del estudio y permitirá generalizar los hallazgos a un contexto más amplio.

REFERENCIAS

Aldalur, A., Pick, L. H., Schooler, D., & Maxwell-McCaw, D. (2020). Psychometric properties of the SAFE-D: A measure of acculturative stress among deaf undergraduate students. *Rehabilitation Psychology*, *65*(2), 173-185. https://doi.org/10.1037/rep0000315

American Educational Research Association (2018). *Estándares para pruebas educativas y psicológicas*. http://bibliotecadigital.mineduc.cl//handle/20.500.12365/17324

American Psychological Association (2008). *Responsible Conduct of Research (RCR)*. https://www.apa.org. https://www.apa.org/research/responsible

APA PsycNet Basic Search—PsycNET. (2022). https://psycnet-apa-org.ez.urosario.edu.co/search/basic

Aragón, L. E. (2015). Evaluación psicológica: historia fundamentos teórico-conceptuales y psicometría (2a. ed.). *Editorial El Manual Moderno*. Recuperado de https://elibro.net/es/ereader/cayetano/39719?page=68

Arenas, P., & Urzúa, A. (2016). Estrategias de aculturación e identidad étnica: Un estudio en migrantes sur-sur en el norte de Chile. *Universitas Psychologica*, *15*(1), 15-25. https://doi.org/10.11144/Javeriana.upsy15-1.eaie

Ato, M., López-García, J. J., & Benavente, A. (2013). Un sistema de clasificación de los diseños de investigación en psicología. *Anales de Psicología / Annals of Psychology*, *29*(3), 1038-1059.

https://doi.org/10.6018/analesps.29.3.178511

Barrera-Herrera, A., & Vinet, E. V. (2017). Adultez Emergente y características culturales de la etapa en universitarios chilenos. *Terapia psicológica, 35*(1), 47-56. https://doi.org/10.4067/S0718-48082017000100005

Bashir, A., & Khalid, R. (2020). Development and Validation of the Acculturative Stress Scale for Pakistani Muslim Students. *Cogent Psychology*, *7*(1), 1714101. https://doi.org/10.1080/23311908.2020.1714101

Benito, J. R. M., & Usuriaga, A. Y. P. (2023). Propuesta para la Elaboración de Baremos de un Instrumento en Trabajos de Investigación. *Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, 7*(6), Article 6. https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v7i6.9284

Bernal, C. A. (2010). Metodología de la investigación (3ra ed.). Pearson Educación. https://abacoenred.org/wp-content/uploads/2019/02/El-proyecto-de- investigaci%c3%b3n-F.G.-Arias-2012-pdf.pdf

Berry, J. W. (2005). Acculturation: Living successfully in two cultures *International Journal of Intercultural Relations, 29*(6), 697-712. https://doi.org/10.1016/j.ijintrel.2005.07.013

Berry, J. W., Kim, U., Minde, T., & Mok, D. (1987). Comparative Studies of Acculturative Stress. *International Migration Review*, *21*(3), 491-511. https://doi.org/10.1177/019791838702100303

Berry, J. W., Berry, J. W., Poortinga, Y. H., Segall, M. H., & Dasen, P. R. (2002). Cross-Cultural Psychology: *Research and Applications*.

Cambridge University Press.

Campo-Arias, A., & Oviedo, H. C. (2008). Propiedades Psicométricas de una Escala: La Consistencia Interna. *Revista de Salud Pública, 10*(5). https://doi.org/10.1590/S0124-00642008000500015

Carvalho De Figueiredo, P. A., Da Silva Rodrigues, C. Y., & Pereira Ramos, M. N. (2024). Estrés aculturativo: Implicaciones y efectos adversos en la vida del migrante. *Revista Ecuatoriana de Psicología, 7*(19), 561-574. https://doi.org/10.33996/repsi.v7i19.142

Castro, A. (2011). Estrategias de aculturación y adaptación psicológica y sociocultural de estudiantes extranjeros en la Argentina. *Interdisciplinaria*, *28*(1), 115-130

Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)/Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI) del Perú, Perú: Migración interna y movilidad cotidiana para trabajar y estudiar entre las ciudades, 2007 y 2017 (LC/TS.2023/61), Santiago, 2023.

Chen, F. F. (2007). Sensitivity of goodness of fit indexes to lack of measurement invariance. *Structural Equation Modeling, 14*(3), 464-504. https://doi.org/10.1080/10705510701301834

Cho, G., Hwang, H., Sarstedt, M., & Ringle, C. M. (2020). Cutoff criteria for overall model fit indexes in generalized structured component analysis. *Journal of Marketing Analytics, 8*(4), 189-202. https://doi.org/10.1057/s41270-020-00089-1

Cisneros-Caicedo, A. J., Guevara-García, A. F., Urdánigo-Cedeño, J. J., & Garcés- Bravo, J. E. (2022). Técnicas e Instrumentos para la

Recolección de Datos que Apoyan a la Investigación Científica en Tiempo de Pandemia. *Dominio de las Ciencias, 8*(1), 1165-1185. https://doi.org/10.23857/dc.v8i1.2546

Creswell, J. W., & Creswell, J. D. (2018). Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches: Fifth edition. *Megan O'Heffernan.* https://spada.uns.ac.id/pluginfile.php/510378/mod_resource/content/1/cres well.pdf

Dominguez-Lara, S. (2018). Propuesta de puntos de corte para cargas factoriales: Una perspectiva de fiabilidad de constructo. Enfermería Clínica, 28(6), 401-402. https://doi.org/10.1016/j.enfcli.2018.06.002

Espada, M., Fernández, M., & Cano, J. (2019). Validación de la versión española del Cuestionario de uso y percepción del espectro de estilos de enseñanza en Educación Física. *Revista Mexicana de Investigacion Educativa, 24*, 271- 285.

Flores, K. R. (2021). Factores asociados a estrés aculturativo en inmigrantes venezolanos en siete ciudades del Perú. *Universidad Continental*. https://repositorio.continental.edu.pe/handle/20.500.12394/9378

Galicia, L. A., Balderrama, J. A., & Edel, R. (2017). Validez de contenido por juicio de expertos: Propuesta de una herramienta virtual. *Apertura (Guadalajara, Jal.)*, *9*(2), 42-53. https://doi.org/10.32870/ap.v9n2.993

Hernández, R. & Mendoza, C. P. (2018). Metodología de la investigación: las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta. McGraw-Hill.

https://www-ebooks7-24- com.ez.urosario.edu.co/?il=6443

Huarancca, M., Alanya, W., & Castellares, C. (2020). La Migración Interna en el Peru, 2012—2017. Working Papers, Article 2020-007. https://ideas.repec.org//p/rbp/wpaper/2020-007.html

Instituto Nacional de Estadística e Informática. (2021). Encuesta Nacional de Hogares: Uso de Tecnologías de Información y Comunicación (TIC) (Informe técnico No. 2). INEI. https://www.inei.gob.pe/media/MenuRecursivo/boletines/02-informe- tecnico-tic-i-trimestre-2021.pdf?form=MG0AV3

ITC. (2013). *International Test Commission*. https://www.intestcom.org/page/15

Jasinskaja-Lahti, I., Liebkind, K., Jaakkola, M., & Reuter, A. (2006). Perceived Discrimination, Social Support Networks, and Psychological Well-being Among Three Immigrant Groups. *Journal of Cross-Cultural Psychology*, *37*(3), 293-311. https://doi.org/10.1177/0022022106286925

Jiménez Calderón, K. R. (2020). Aspiraciones de vida, estrés por aculturación y bienestar psicológico en inmigrantes venezolanos. Pucp.edu.pe. https://doi.org/http://hdl.handle.net/20.500.12404/17344.

Kline, P. (1993). The handbook of the psychological testing. London: Routhledge Lai, K. (2021). Fit Difference Between Nonnested Models Given Categorical Data: Measures and Estimation Structural Equation Modeling: A Multidisciplinary Journal, *28*(1), 99-

120. https://doi.org/10.1080/10705511.2020.1763802

La República. (2021, junio 11). Más de 14.000 estudiantes rindieron examen de admisión a la UNA Puno. https://larepublica.pe/sociedad/2021/06/11/mas- de-14000-estudiantes-rindieron-examen-de-admision-a-la-una-puno-lrsd/

Lloret-Segura, S., Ferreres-Traver, A., Hernández-Baeza, A., & Tomás-Marco, I. (2014). El Análisis Factorial Exploratorio de los Ítems: una guía práctica, revisada y actualizada. *Anales de Psicología*, *30*(3), 1151-1169. https://dx.doi.org/10.6018/analesps.30.3.199361

Macías, D. (2018). Un tour en psicometría. [Tesis de pregrado]. Universidad Cooperativa de Colombia. https://repository.ucc.edu.co/handle/20.500.12494/11461

McNeish, D., An, J., & Hancock, G. R. (2018). The Thorny Relation Between Measurement Quality and Fit Index Cutoffs in Latent Variable Models. *Journal of Personality Assessment, 100*(1), 43-52. https://doi.org/10.1080/00223891.2017.1281286

Meneses, J., Barrios, M., Bonillo, A., Cosculluela, A., Lozano, L., Turbany, J., & Valero, S. (2013). *Psicometría*. UOC.

Morata-Ramírez, M. a A., Holgado-Tello, F. P., Barbero-García, I., & Mendez, G. (2015). Análisis factorial confirmatorio: Recomendaciones sobre mínimos cuadrados no ponderados en función del error Tipo I de Ji-Cuadrado y RMSEA. *Acción Psicológica, 12*(1), 79-90. https://doi.org/10.5944/ap.12.1.14362

Muiños, F. M. J. (2021). Valor de corte de los índices de ajuste en el análisis factorial confirmatorio. *PSOCIAL*, *7*(1). https://www.redalyc.org/journal/6723/672371335005/html/

Muñiz, J., Elosua, P., & Hambleton, R. (2013). Directrices para la traducción y adaptación de los tests: Segunda edición. *Psicothema, 2*(25), 151-157. https://doi.org/10.7334/psicothema2013.24

Organización Internacional para las Migraciones (OIM)/Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI) (2015). *Migraciones Internas en el Perú a nivel departamental.* OIM.

OIM (2020). *Datos e investigación*. International Organization for Migration. Recuperado 9 de abril de 2022, de https://www.iom.int/es/datos-e- investigacion

ONU. (s. f.). *Migración en 2021: Aumenta el número de refugiados y migrantes pese a las restricciones de viaje | Noticias ONU*. Recuperado 9 de abril de 2022, de https://news.un.org/es/story/2021/12/1501972

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. (2006). Ética de la investigación en los seres humanos y políticas en la salud pública. https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000151255

Orozco-Sibille, F., & Gallardo-Echenique, E. (2021). Contact Experiences in Young Migrant Scholars in Lima. 2021 IEEE 1st International Conference on Advanced Learning Technologies on Education & Research (ICALTER), Advanced Learning Technologies on

Education & Research (ICALTER), 2021 IEEE 1st International Conference. https://doi.org/10.1109/ICALTER54105.2021.9675088

Otzen, T., & Manterola, C. (2017). Técnicas de Muestreo sobre una Población a Estudio. *International Journal of Morphology*, *35*(1), 227-232. https://dx.doi.org/10.4067/S0717-95022017000100037

Pariona, V. (2017). Propiedades Psicométricas Del Cuestionario De Agresividad Premeditada E Impulsiva En Adolescentes De Instituciones Educativas De Lima Sur. http://revistas.autonoma.edu.pe/index.php/ACPP/article/view/74/64

Pedrosa, I., Suárez-Álvarez, J., & García-Cueto, E. (2013). Evidencias sobre la Validez de Contenido: Avances Teóricos y Métodos para su Estimación. *Acción Psicológica*, *10*(2), 3-18. https://doi.org/10.5944/ap.10.2.11820

Quispilaya, K. L. (2021). *Análisis de las propiedades psicométricas de la versión peruana del cuestionario de salud del paciente PHQ-9*. [Tesis de licenciatura, Universidad Peruana Cayetano Heredia]. Repositorio Institucional de la Universidad Peruana Cayetano Heredia. https://repositorio.upch.edu.pe/handle/20.500.12866/10804

Reppold, C., Assis, C., Gotuzo, A., & Valentini, F., (2015). C ontribuições da psicometria para os estudos em neuropsicologia cognitiva [Contribuições da psicometria para os estudos em neuropsicologia cognitiva]. *Psicologia: Teoria e Prática. 17*(2), 94–106. http://pepsic.bvsalud.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1516-

36872015000200008&lng=pt&tlng=pt

Saenz, M. (2021). *Propiedades psicométricas de una escala de medición de actitudes hacia el emprendimiento en MYPES de la ciudad de Huancayo.* [Tesis de licenciatura, Universidad Peruana Cayetano Heredia]. Repositorio Institucional de la Universidad Peruana Cayetano Heredia. https://repositorio.upch.edu.pe/handle/20.500.12866/9630

Sam, D. L. & Berry, J. W. (2006). The Cambridge Handbook of Acculturation Psychology. Cambridge University Press. https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&AuthType=ip&db=e 000xww&AN=165321&lang=es&site=eds-live&scope=site

Simmons, S., & Limbers, C. A. (2019). Acculturative stress and emotional eating in Latino adolescents. *Eating and Weight Disorders-Studies on Anorexia, Bulimia and Obesity*, *24*(5), 905-914.

Stafford, A. M., Bravo, L., Nagy, G. A., & Gonzalez-Guarda, R. M. (2020). Acculturative Stress, Resilience Factors, and Depressive Symptoms Among Emerging Adult Latinx Immigrants. *Journal of Adolescent Health*, *66*(2), S90-S91.

Tristán, A. & Pedraza, N. (2017). La objetividad en las Pruebas Estandarizadas. *Revista Iberoamericana de Evaluación Educativa*, *10*(1), 11–31. https://revistas.uam.es/index.php/riee/article/viewFile/7592/7891

Ugalde-Watson, K., Smith-Castro, V., Moreno-Salas, M., & Rodríguez-García, J. M. (2011). Estructura, correlatos y predictores del estrés por

aculturación: El caso de personas refugiadas colombianas en Costa Rica. *Universitas Psychologica*, *10*(3), 759-780.

Unicef. (2017). *UNICEF alerta del estrés que sufren los niños migrantes atrapados en Europa.* Noticias ONU. https://news.un.org/es/story/2017/05/1378241

Urzúa, A., Basabe, N., Pizarro, J. J., & Ferrer, R. (2017). Afrontamiento del estrés por aculturación: Inmigrantes latinos en Chile. *Universitas Psychologica*, *16*(5), 1-13. https://doi.org/10.11144/Javeriana.upsy16-5.aeai

Úrzua, A., Caqueo-Urízar, A., & Flores, J. (2019). Fuentes de estrés por aculturación en la infancia y adolescencia. Propuesta del instrumento de medición FEAC-IA. *Universitas Psychologica*, *18*(5), 1-10. https://doi.org/10.11144/Javeriana.upsy18-5.feai

Urzúa, A., Henríquez, D., Caqueo-Urízar, A., & Smith-Castro, V. (2021). Validation of the brief scale for the evaluation of acculturation stress in migrant population (EBEA). *Psicologia: Reflexão e Crítica*, *34*. https://doi.org/10.1186/s41155-020-00168-3

Ventura-León, J. L., Arancibia, M., Madrid, E., Ventura-León, J. L., Arancibia, M., & Madrid, E. (2017). La importancia de reportar la validez y confiabilidad en los instrumentos de medición: Comentarios a Arancibia et al. *Revista médica de Chile*, *145*(7), 955-956. https://doi.org/10.4067/s0034-98872017000700955

Vilcanqui, B. M., Castillo, W. W. C., & Palomino, J. A. C. (2017). La identidad cultural en los estudiantes migrantes y su nivel de

adaptación en la Universidad Nacional del Altiplano Puno. *Revista de Investigaciones, 6*(3), 221-233. https://doi.org/10.26788/riepg.v6i3.105

Villacieros, I. (2020). El impacto del estrés por aculturación sobre la sintomatología de los adolescentes migrantes en Arica y Antofagasta, Chile. *Revista Española de Educación Comparada*, *35*, 141-154. https://doi.org/10.5944/reec.35.2020.25107

Wheaton, B., Muthen, B., Alwin, D. F., & Summers, G. (1977). Assessing Reliability and Stability in Panel Models. *Sociological Methodology, 8*, 84-136. http://dx.doi.org/10.2307/270754

ANEXOS

Anexo 1. Consentimiento informado

CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN UN ESTUDIO DE INVESTIGACIÓN

(Adultos)	
Título del estudio:	Propiedades psicométricas de la escala breve de estrés por aculturación en universitarios del departamento de Puno, Perú
Investigador (a):	Pilar Luana Cruz Quispe
Institución:	Universidad Peruana Cayetano Heredia

Propósito del estudio:

Lo estamos invitando a participar en un estudio psicométrico para la adaptación de la escala breve de estrés por aculturación en universitarios del departamento de Puno, Perú. Esta investigación esta´ siendo desarrollada por una investigadora de la Universidad Peruana Cayetano Heredia.

El estrés por aculturación es aquella reacción de estrés en respuesta a los desafíos de la migración, es decir, aquellas preocupaciones enlazadas con la experiencia de aculturación al pasar de una cultura A hacia una cultura B.

Los resultados a obtenerse en el presente estudio serán útiles para contribuir con la estandarización de pruebas en Perú´, y específicamente en el departamento de Puno, para así´ poder intervenir en abordajes centrados en el estrés por aculturación. Por lo tanto, el objetivo es evaluar las propiedades psicométricas de la escala breve de estrés por aculturación en estudiantes de una universidad del distrito de Puno, Perú.

Procedimientos:

Si decide participar en este estudio se realizará lo siguiente:

1. Deberá rellenar una ficha sociodemográfica en la que se le solicitarán sus datos personales (carrera universitaria, semestre de estudios, lugar de residencia antes de ser universitario y lugar de residencia actual), los cuales se manejarán con completa confidencialidad. Este paso le tomara´ 5 minutos.
2. Deberá completar la escala breve de estrás por aculturación en estudiantes de una universidad del distrito de Puno, Perú´ que consta de 14 ítems con 5 opciones de respuestas. Este paso le tomara´ 15 minutos aproximadamente.

Riesgos:

Dado que la investigación se centra en la aplicación de la Escala Breve de Estrés por Aculturación, existe el riesgo de que algunas preguntas puedan causarle incomodidad o pueda sentirse movilizado por el tema. Usted es libre de responderlas o no.

Beneficios:

Se le otorgará un folleto con información sobre qué es el estrés por aculturación y sus dimensiones, además de una ruta de atención en salud mental dentro y fuera de la casa de estudios a la cual usted pertenece y donde puede acudir por apoyo.

CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PARTICIPAR EN UN ESTUDIO DE INVESTIGACIÓN

(Adultos)	
Título del estudio:	Propiedades psicométricas de la escala breve de estrés por aculturación en universitarios del departamento de Puno, Perú´
Investigador (a):	Pilar Luana Cruz Quispe
Institución:	Universidad Peruana Cayetano Heredia

Costos y compensación

No recibirá ningún incentivo económico ni de otra índole ni deberá pagar nada por participar en el estudio.

Confidencialidad:

La información adquirida será anónima mediante códigos que se asignen a los participantes. Si los resultados de este seguimiento son publicados, no se mostrará ninguna información que permita la identificación de las personas que participaron en este estudio.

Derechos del participante:

Si decide participar en el estudio, puede retirarse de este en cualquier momento, o no participar en una parte del estudio sin daño alguno. Si tiene alguna duda adicional, por favor pregunte al personal del estudio o llame a Pilar Luana Cruz Quispe, investigadora principal del estudio, al teléfono [redacted].

Si tiene preguntas sobre los aspectos éticos del estudio, o cree que ha sido tratado injustamente puede contactar al Dr. Manuel Raúl Pérez Martinot, presidente del Comité Institucional de Ética en Investigación de la Universidad Peruana Cayetano Heredia al teléfono 01-3190000 anexo 201355 o al correo electrónico: orvei.ciei@oficinas-upch.pe
Asimismo, puede ingresar a este enlace para comunicarse con el Comité Institucional de E' tica en Investigación UPCH: https://investigacion.cayetano.edu.pe/etica/ciei/consultasoquejas

Una copia de este consentimiento informado le será entregada.

DECLARACIÓN Y/O CONSENTIMIENTO

Acepto voluntariamente participar en este estudio, comprendo las actividades en las que participare´ si decido ingresar al estudio, también entiendo que puedo decidir no participar y que puedo retirarme del estudio en cualquier momento.

Nombres y Apellidos Participante	**Firma**	**Fecha y Hora**
Nombres y Apellidos Investigador	**Firma**	**Fecha y Hora**

Anexo 2. Ficha sociodemográfica

FICHA SOCIODEMOGRÁFICA

Lea con atención los siguientes enunciados y complete la siguiente información
Carrera universitaria: _____Semestre de estudios (Ej. I, II) _____

Lugar de residencia antes de iniciar la universidad ¿Dónde vivías antes de ser universitario?

Departamento: _____Provincia: _____Distrito: _____

Lugar de residencia actual ¿Dónde vives actualmente?
Departamento: _____Provincia: _____Distrito: _____

Anexo 3. Escala breve de estrés por aculturación – Test original

EBEA - ESCALA BREVE DE ESTRÉS POR ACULTURACIÓN

Qué tan estresante (tenso o angustiante) le resultó…		1 Nada estresante	2	3 Algo estresante	4	5 Muy estresante
1	Tomar la decisión de salir de su país					
2	Conseguir el dinero para venirse					
3	Salir de su país					
4	Trasladarse de su país a Chile					
5	Tener que separarse de su familia					
6	Dejar de ver a los amigos					
7	Cubrir sus necesidades básicas (vivienda, alimentación, transporte, entre otros)					
8	Encontrar un lugar para vivir					
9	Encontrar un trabajo					
10	Estabilizarse económicamente					
11	Adaptarse a las formas de hablar de los chilenos					
12	Iniciar el contacto con los vecinos					
13	Hacer amigos					
14	Establecer relaciones con las personas con las que trabaja					

Anexo 4. Escala breve de estrés por aculturación – Test adaptado final

EBEA - ESCALA BREVE DE ESTRÉS POR ACULTURACIÓN

	Qué tan estresante (tenso o angustiante) le resultó…	1 Nada estresante	2	3 Algo estresante	4	5 Muy estresante
1	Tomar la decisión de salir de su provincia o distrito					
2	Conseguir el dinero para trasladarse					
3	Salir de su provincia o distrito					
4	Trasladarse de su provincia o distrito a la ciudad donde estudia					
5	Tener que separarse de su familia					
7	Cubrir sus necesidades básicas (vivienda, alimentación, transporte, entre otros)					
8	Encontrar un lugar para vivir					
9	Encontrar un trabajo					
10	Estabilizarse económicamente					
12	Iniciar el contacto con los vecinos					
13	Hacer amigos					
14	Establecer relaciones con las personas con las que estudia					

Anexo 5. Autorización del autor para uso de instrumento original



Alfonso Urzúa M. <alurzua@ucn.cl> 22 mar 2022, 10:32

para mí

Estimada, disculpa la demora. Envío la última versión de la Escala, asi como el artículo de referencia.
Mis cordiale saludos y deseos de éxito en tu investigación

Dr. Alfonso Urzúa M.
Director Programa Doctorado en Psicología
Profesor titular Escuela de Psicología * Universidad Católica del Norte
Avda. Angamos 0610 - CP 1270709 Antofagasta - Chile

Presidente Sociedad Interamericana Psicología
Editor Terapia Psicológica
Director Revista Salud & Sociedad
Researcher ID: A-1208-2012
ORCID 0000-0002-0882-2194
Reg.Col.Psic. #6072